

Ref.: HO 19\3\2020\  
Date: 1<sup>st</sup> November 2020

الرقم: م 939 /2020/3/19  
التاريخ: 1 نوفمبر 2020

**Customs Notice No. ( 5 ) of 2020**

**إعلان جمركي رقم ( 5 ) لسنة 2020**

**Launching the electronic refund of cash deposits and release of bank guarantees service**

**إطلاق خدمة رد الضمانات النقدية والافراج عن الضمانات المصرفية إلكترونياً**

Dear Customers,

عملائنا الكرام،

In an endeavour by RAK Customs Department to facilitate and simplify the customs procedures through the provision of further electronic services, the Department is very pleased to advise you that the service of electronic refund of cash deposits and release of bank guarantees will be launched via the RAK Government portal: [www.rak.ae](http://www.rak.ae) on Sunday 8<sup>th</sup> November, 2020. Therefore:

سعيًا من دائرة جمارك رأس الخيمة إلى تسهيل وتبسيط الإجراءات الجمركية من خلال تقديم خدمات إلكترونية، يسر دائرة جمارك رأس الخيمة إعلامكم بأنه سيتم إطلاق خدمة رد الضمانات النقدية والافراج عن الضمانات المصرفية إلكترونياً عبر موقع حكومة رأس الخيمة [www.rak.ae](http://www.rak.ae) يوم الأحد الموافق 2020/11/8، وعليه:

- All our customers are kindly requested to register as members on the official portal of RAK Government via the following link: <https://www.rak.ae>, so that you receive this service electronically. In this regards, we would like to bring to your attention that *usernames* and *passwords* must be securely kept as you will be consistently using them.

- يرجى التكرم من جميع متعاملي الجمارك التسجيل كأعضاء في البوابة الرسمية لحكومة رأس الخيمة عبر هذا الرابط <https://www.rak.ae>، وذلك ليُتاح لكم الحصول على هذه الخدمة إلكترونياً، ونود التنويه على ضرورة الاحتفاظ باسم المستخدم وكلمة المرور لأنه سيتم استخدامها باستمرار من قبلكم.

This Notice shall come into effect as of 8<sup>th</sup> November, 2020.

يعمل به اعتباراً من 8 نوفمبر 2020م.

For your information and necessary action as required;

للتفضل بالعلم واتخاذ ما يلزم.

Dr. Mohammed Abdullah Al Mehrezi

د. محمد عبد الله المحرزي

Director General

المدير العام

